

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 65 (1974)

**Heft:** 22

**Rubrik:** Veranstaltungen = Manifestations

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Mitteilungen des Eidg. Starkstrominspektorates Communications de l'Inspection fédérale des installations à courant fort

## Farbkennzeichnung des Nulleiters in elektrischen Hausinstallationen

Nach den Mitteilungen des Eidg. Starkstrominspektorates (siehe Bulletin des SEV Nr. 11 vom 24. Mai 1969) sind hellblau gefärbte Nulleiter nur in Objekten und in ortsveränderlichen Leitungen zugelassen, während in den EWG-Staaten für nicht zum Schutz dienende Nulleiter die hellblaue Färbung ganz allgemein verlangt wird. Die in der Schweiz ortsfest verlegten Kabel hatten deshalb besonderen Bedingungen zu entsprechen, was zu Handelshemmnissen führte. Zur Angleichung hat nun das Fachkollegium 200 – Hausinstallation – des CES den Harmonisierungsdokumenten über die Kennzeichnung und Verwendung der Adern von Kabeln und isolierten Leitungen zugestimmt. Um die Anwendung einheitlicher Kabel ohne Verzögerung zu ermöglichen, trifft das Eidg. Starkstrominspektorat folgende Regelung:

1. Isolierte Nulleiter, die nicht zum Schutz dienen, dürfen entgegen 41 214.3 der Hausinstallationsvorschriften (HV) des Schweiz. Elektrotechnischen Vereins auch hellblau gekennzeichnet sein.
2. Bei mehradrigen Kabelleitungen, in denen keine Ader als Nulleiter benützt wird, darf entgegen 41 214.5 der HV die hellblau gekennzeichnete Ader auch als Polleiter verwendet werden.
3. Isolierte Nulleiter über 6 mm<sup>2</sup> Cu-Leiterquerschnitt, die gleichzeitig zum Schutz dienen (Nullung Schema III), dürfen entgegen 41 214.3 der HV grün/gelb gekennzeichnet sein.
4. Diese Bestimmungen sind sowohl für neue Anlagen wie für Erweiterungen bestehender Installationen anwendbar. Begonnene Anlageteile sind jedoch einheitlich fertigzustellen.
5. Diese Regelung wurde auf Grund von 14 000 der HV erlassen und gilt bis zur endgültigen Anpassung der Hausinstallationsvorschriften. Sie ersetzt diejenige vom 24. Mai 1969.

## Désignation du conducteur neutre dans les installations électriques intérieures

En vertu d'une communication de l'Inspection fédérale des installations à courant fort (voir bulletin ASE, N° 11 du 24 mai 1969), il n'est permis d'utiliser en Suisse que dans des objets et des canalisations mobiles la couleur bleu-clair pour désigner des conducteurs neutres isolés, alors que dans les pays membres du marché commun l'emploi de cette couleur a été généralisé à toutes les catégories d'installations pour autant que les conducteurs en question ne servent pas simultanément de conducteurs de protection. Les câbles multifilaires utilisés en Suisse dans des installations fixes doivent donc répondre à des exigences particulières, ce qui représente une entrave aux échanges internationaux. Pour remédier à cet inconvénient, le Comité Technique 200 (installations intérieures) du CES a approuvé le contenu du document d'harmonisation CENELEC relatif au repérage et à l'utilisation des conducteurs. En conséquence, pour permettre d'utiliser sans plus tarder, dans notre pays, des câbles répondant à ce document, l'Inspection fédérale des installations à courant fort décrète ce qui suit:

1. Il est permis de désigner également en bleu clair, contrairement à PIE 41 214.3, les conducteurs neutres isolés qui ne servent pas simultanément de conducteurs de protection.
2. Contrairement à PIE 41 214.5, le conducteur bleu clair d'un câble multifilaire peut être utilisé comme conducteur polaire si le câble ne comporte pas de conducteur neutre.
3. Il est permis de désigner en jaune/vert, contrairement à PIE 41 214.3, les conducteurs neutres, isolés, de plus de 6 mm<sup>2</sup> de section cuivre qui jouent simultanément le rôle de conducteurs de protection (mise au neutre selon le schéma III).
4. Ces dispositions sont applicables aussi bien à une installation nouvelle qu'à l'extension d'une installation existante, pour autant qu'elles le soient uniformément tant dans l'installation nouvelle que dans l'extension.
5. Elles sont prises en vertu de PIE 14.000 et sont valables jusqu'à la mise en vigueur des modifications correspondantes des prescriptions de l'ASE sur les installations intérieures. Elles remplacent celles contenues dans la communication du 24 mai 1969.

## Veranstaltungen – Manifestations

### Technische Hochschulen – Ecoles polytechniques

**Institut für Technische Physik an der ETHZ.** Im Wintersemester 1974/75 wird ein Seminar in Technischer Physik abgehalten:

4. November 1974:

Digital gesteuertes solarer Radiospektrograph der ETHZ für den Bereich von 100...1000 MHz  
Referent: Dr. H. K. Asper, Zürich.

18. November 1974:

Unsynchronisiertes Meldesystem  
Referent: J. Huber, Regensburg.

2. Dezember 1974:

Nichtlineare Kopplung zweier mechanischer Schwinger unterschiedlicher Frequenz  
Referenten: Prof. Dr. C. W. Burckhardt und Dr. D. Helms, Lausanne.

16. Dezember 1974:

Neuere Technologien in der Herstellung von monolithisch integrierten Schaltungen  
Referent: Dr. A. Müller, Bevaix.

6. Januar 1975:

Arbeitsbeispiele angewandter Forschung aus der Nachrichtentechnik  
Referent: Dr. H. Mey, Bern.

20. Januar 1975:

Einfache binäre Modulations- und Demodulationsverfahren für die Datenübertragung  
Referent: Dr. F. J. Furrer, Zürich.

3. Februar 1975:

Storage and Processing of Physiological Data  
Referent: Dr. J. B. McKinnon, Oxford.

17. Februar 1975:

Neuere Untersuchungen an Multiplexverfahren zur Datenreduktion für die Bild- und Sprachübertragung  
Referent: Prof. Dr. Ing. D. Seitzer, Nürnberg.

Das Seminar wird im Vortragssaal des Institutes für Technische Physik, ETH Hönggerberg, jeweils Montag von 16.15 bis 17.30 Uhr, abgehalten.

**Seminar des Laboratoriums für Hochspannungstechnik der ETHZ.** Im Rahmen eines Seminars werden im Wintersemester 1974/75 folgende Vorträge gehalten:

12. November 1974:

Potentialsteuerung durch Multitoroide (Ringelektroden)  
Referent: E. Bachmann, München.

10. Dezember 1974:

Supraleitende Schalter  
Referent: Prof. Dr. H. Brechna, Rapperswil.

14. Januar 1975:

Elektrische und optische Untersuchungen von Funkenentladungen in komprimiertem SF<sub>6</sub>  
Referent: Dr. W. Pfeiffer, Darmstadt.

28. Januar 1975:

Isoliertraversen  
Referent: B. Staub, Langenthal.

11. Februar 1975:

Models of Electrical Discharges in Atmospheric Air  
Referent: I. Gallimberti, Padova.

25. Februar 1975:

Der Einfluss von Fremdeilchen auf die elektrische Festigkeit von SF<sub>6</sub>-Anlagen  
Referent: Dr. B. Gänger, Baden.

Die Vorträge finden jeweils am Dienstag von 17.15 bis 18.45 Uhr im Hörsaal ETF C1 des Fernmelde-/Hochfrequenztechnik-Gebäudes der ETHZ, Eingang Sternwartstrasse 7, statt.

**Kolloquium des Instituts für elektrische Anlagen und Energiewirtschaft der ETHZ.** Im Wintersemester 1974/75 werden im Rahmen eines Kolloquiums für Forschungsprobleme der Energietechnik folgende Themen behandelt:

5. November 1974:

Veränderte Forschungsschwerpunkte im Lichte der Energiekrise  
Referent: Prof. Dr. A. P. Speiser, Baden.

19. November 1974:

Untersuchungen über die Remanenzinduktion in ferromagnetischen Kreisen bei Wechselspannungsbetrieb  
Referent: Dr. H. J. Haars, Aarau.

3. Dezember 1974:

Materialien in elektrischen Maschinen – heute und morgen  
Referent: R. Noser, Baden.

17. Dezember 1974:

Modulsysteme für Schutzeinrichtungen erhöhen die Sicherheit und sparen Personal  
Referent: Dr. H. Ungrad, Baden.

7. Januar 1975:

Magnetbandgeräte zur digitalen Aufzeichnung der mittleren Leistung mit Möglichkeiten der Auswertung  
Referent: F. Kilchmann, Zug.

21. Januar 1975:

Mechanisches Verhalten von Transformatorboards in Grosstransformatoren  
Referent: H. P. Moser, Rapperswil.

4. Februar 1975:

Die Lichtbogenspannung des überspannungsseitigen Leistungsschalters als Mittel zur raschen Herbeiführung von Nulldurchgängen bei einseitig verlagertem asymmetrischem Stosskurzschlußstrom grosser Generator/Transformator-Blockeinheiten  
Referent: J. Marty, Oberentfelden.

18. Februar 1975:

Strömungstechnische Mechanismen bei der Kühlung rotierender elektrischer Maschinen  
Referent: Dr. E. Toplak, Baden.

Das Kolloquium findet im Hörsaal E 12 des Maschinenlaboratoriums der ETHZ (Eingang Clausiusstrasse) jeweils um 17.15 Uhr statt.

### Cours de recyclage pour ingénieurs-électriciens

Le Département d'électricité de l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne recommande cet hiver des cours à option ou facultatifs pour les étudiants des 5<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> semestres. Ces cours sont ouverts aux ingénieurs de l'extérieur désirant compléter leur formation.

Dates: du 21 octobre 1974 au 1<sup>er</sup> mars 1975.

Lieu: DE = Ch. de Bellerive 16, Lausanne.  
B = Av. de Cour 33, Lausanne.

Inscription: Lors d'une première séance, directement auprès du professeur.

Finance: Par semestre pour 1 heure hebdomadaire fr. 40.–.

### Programme

Professeur ou chargé de cours	Titre	Horaire	Lieu
M. Baud	Télévision	<sup>1)</sup> vendr. 17h15–19h00	DE 51
P. Bartholdi	Exploration spatiale	<sup>1)</sup> vendr. 17h15–19h00	B 102
P.-A. Bobillier	Simulation	<sup>1)</sup> mardi 08h15–10h00	B 102
H. Bühler	Electronique industrielle I	mardi 14h15–16h00 merc. 17h15–18h00	DE 50 DE 51
H. Bühler	Systèmes échantillonnés	jeudi 10h15–12h00	DE 210
C. Burckhardt	Microtechnique	vendr. 08h15–10h00	B 202

J.-D. Chatelain	Modèles de dispositifs à semi-conducteurs	merc. 10h15–12h00	DE 2
G. Coray	Informatique théorique A	mardi 13h15–16h00	B 107
F. de Coulon	Détection de signaux	jeudi 16h15–18h00	DE 51
M. Del Pedro	Mécanique vibratoire	mardi 10h15–12h00	B 204
D. Derron	Simulation des champs	jeudi 14h15–16h00	DE 210
P. Déruaz	Analyse des réseaux électr. de puissance	merc. 14h15–16h00	DE 102
J. Descloux	Analyse numérique A	jeudi 16h15–19h00	B 102
R. Dessoulavy	Electronique III	merc. 14h15–17h00	DE 51
J.-A. Déverin	Physique des semi-conduct.	<sup>2)</sup> lundi 10h15–12h00	DE 51
P. G. Fontolliet	Téléphonie	mardi 10h15–12h00	DE 51
F. Gardiol	Hyperfréquences II	jeudi 08h15–10h00	DE 2
F. Gardiol	Propagation d'ondes	lundi 08h15–10h00	DE 50
J.-C. Gianola/ U. Mocařico	Installations hydrauliques et thermiques	merc. 14h15–16h00	DE 33
D. Huguenin	Instrumentation électron. spatiale	<sup>1)</sup> vendr. 17h15–19h00	DE 51
M. Jufer	Régimes transitoires	merc. 10h15–12h00	DE 210
J.-J. Morf	Installations électriques	merc. 08h15–10h00 jeudi 17h15–18h00	DE 33 DE 50
J. Neirynek	Circuits non linéaires	mardi 08h15–10h00	DE 2
J. Neirynek	Théorie des filtres	merc. 16h15–18h00	DE 33
J.-D. Nicoud	Calculatrices digit. II	lundi 14h15–17h00	DE 319
Ch. Rapin	Programmation II	merc. 13h15–16h00	B 102
A. Roch	Réglage automat. III	lundi 10h15–12h00	B 304
M. Rossi	Electroacoustique	jeudi 14h15–16h00	GE 51
J.P. Schneeberger	Introduction au génie atom.	lundi 10h15–12h00	B 102
G. Spinnler	Construction de mach.	lundi 10h15–12h00	B 100
J. Zahnd	Machines séquentielles I	merc. 08h15–10h00	DE 319

<sup>1)</sup> Tous les 15 jours.

<sup>2)</sup> Première séance: 28 octobre.

Un résumé succinct des cours peut être obtenu au secrétariat du Département d'électricité, 16, ch. de Bellerive, 1007 Lausanne.

### Neue Dissertationen an der Eidg. Technischen Hochschule Zürich auf dem Gebiet der Elektrotechnik

(In Klammern sind die Namen des Referenten und des Koreferenten aufgeführt.)

Vom 1. November 1973 bis 30. April 1974:

*Kis, Ferenc:* Klassifikation von Zeichen durch hierarchisch ausgewählte charakteristische Formelemente (Weber, Baumann);

*Neidhart, Felix:* Simulation eines industriellen Produktions-, Verteilungs- und Vertriebssystems (Daenzer, Büchel);

*Vifian, Hugo:* Group Delay, Delay Distorsion and its Measurement (Weber, Guggenbühl);

*Goswami, Prosun:* Beiträge zur Systematisierung der Arbeitsvorbereitung (Daenzer, Kern);

*Kässer, Rudolf:* Theoretische und praktische Untersuchung über das Rauschverhalten von Feldeffekt-Transistoren im Pinch-offgebiet (Baumann, Guggenbühl);

*Hartmann, Karl:* Computersimulation von linearen, rauschenden Vierpolen mit besonderer Berücksichtigung des Bipolartransistors bis 12 GHz (Strutt, Mansour);

*Weggeler, Peter:* Computerberechnung magnetischer Felder in nichtlinearen nichtisotropen Medien mit feldabhängigem Grad der Nichtisotropie (Strutt, Mansour);

*Sennheiser, Jörg:* Über den Einfluss endlicher Dimensionen auf die Schallabstrahlung dünner Platten unterhalb der Grenzfrequenz (Weber, Rathé);

*Anastassiou, Athanase:* Contribution to the Small Signal and to the Noise Behavior of GaAs-Field-Effect Transistors in the 0.5 to 4 GHz Frequency Range (Strutt, Borgnis);

*Widmer, Walter:* Adaptiv komprimierende, differenzielle Pulscode-Modulation zur Überwachung von Sprachsignalen (Borgnis, Baumann);

*Schäffer, Klaus-Peter:* Beitrag zur digitalen Kommutierungsberechnung eingängiger Schleifen- und Wellenwicklungen (Du-toit, Zwicky).

## Veranstaltungen des SEV und des VSE – Manifestations de l'ASE et de l'UCS

<b>1974</b> 12.11.–13.11.	<b>Zürich</b>	<b>Informationstagung</b>	<b>Beeinflussungen in Netzen durch Einrichtungen der Leistungselektronik</b> zusammen mit: <b>Verband Schweiz. Elektrizitätswerke</b> en collaboration avec: <b>(Inf.: SEV, Postfach, 8034 Zürich VSE, Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich)</b>
<b>1975</b> 12. 3.–13. 3.	<b>Bern/ Lausanne</b>	<b>Informationstagung</b>	<b>Linearmotoren, Magnetschwebetechnik und deren Anwendung</b> (Inf.: SEV, Postfach, 8034 Zürich)
29. 8.–31. 8.	<b>Lugano</b>	<b>Jahresversammlungen des SEV und VSE</b>	(Inf.: SEV, Postfach, 8034 Zürich VSE, Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich)
9. 9.–13. 9.	<b>Zürich</b>	<b>Internationales Symposium</b>	<b>Hochspannungstechnik 1975</b> zusammen mit: <b>Föderation der Nationalen Elektrotechnischen Gesellschaften Westeuropas</b> en collaboration avec: <b>(Inf.: SEV, Postfach, 8034 Zürich)</b>

## Weitere Veranstaltungen – Autres manifestations

Datum – Date	Ort – Lieu	Organisiert durch – Organisé par	Thema – Sujet
<b>1974</b>			
5. 11.– 8. 11.	Brighton	Network (Inf.: 84, High Street, Newport Pagnell, Bucks. MK16 8EG, England)	Automatic Testing 74
18. 11.–19. 11.	London	Institution of Electronic and Radio Engineers (Inf.: 9 Bedford Square, London WC1B 3RG)	Environmental sensors and applications
20. 11.–26. 11.	Oslo	The Norwegian Centre for Informatics (Inf.: The Norwegian Trade Fair, P.O. Box 130, Skoyen, Oslo 2, Norwegen)	Automatica '74
21. 11.–27. 11.	München	Münchener Messe- und Ausstellungsgesellschaft mbH, electronica (Inf.: Postfach 12 10 09, Messegelände, D-8000 München 12)	Electronica 74 6. Internationale Fachmesse für Bauelemente und Fertigungseinrichtungen
<b>22. 11.– 1. 12.</b>	<b>Genf</b>	<b>Salon International des Inventions de Genève (Inf.: Secrétariat du Salon: 22, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève)</b>	<b>3. Internationale Messe für Erfindungen</b>
25. 11.–27. 11.	München	Verband Deutscher Elektrotechniker e.V. (Inf.: Öffentlichkeitsarbeit, Stresemannallee 21, D-6 Frankfurt/Main 70)	6. Internationaler Kongress Mikroelektronik
2. 12.– 6. 12.	Paris	Fédération Nationale des Industries Electroniques, F.N.I.E., Société des Electriciens, des Electroniciens et des Radioélectriciens, S.E.E., Union des Associations Techniques Internationales, U.A.T.I. (Inf.: Secrétariat: 16, rue de Presles, F-75740 Paris-Cédex 15)	Colloque international sur les circuits intégrés complexes
13. 12.	Aachen	Lehrstuhl und Institut für Wasserbau und Wasserwirtschaft (Inf.: Prof. Dr.-Ing. F. G. Rohde, RWTH Aachen, Mies-van-der-Rohe-Strasse, D-51 Aachen)	Seminar 1974: Ausplanung von Wasserkraftssystemen
<b>1975</b>			
2. 1.– 4. 1.	Birmingham	The University of Aston in Birmingham (Inf.: The Sumpner Building, 19 Coleshill Street, GB-Birmingham B47PB)	Tenth Universities Power Engineering Conference 1975
11. 2.–13. 2.	Paris	La Prévention Routière Internationale (Inf.: F-91310 Montlhéry)	1er Congrès International sur la Vision et la Sécurité Routière
2. 3.– 5. 3.	Köln	Messe- und Ausstellungs-GmbH (Inf.: Post Box Nr. 21 07 60, D-5 Köln 21)	Internationale Kölner Messen
5. 3.– 7. 3.	London	British Nuclear Energy Society (Inf.: 1–7 Great George Street, London SW1P 3AA)	Conférence internationale sur la séparation isotopique
2. 4.– 4. 4.	Paris	Colloque international sur les matériaux de substitution pour les composants électroniques (Inf.: Secrétariat, 16, rue de Presles, F-75740 Paris-Cédex 15)	Colloque international sur les matériaux de substitution pour les compacts électroniques
7. 4.–10. 4.	London	The Institution of Electrical Engineers, (Inf.: Savoy-Place, GB-London WC2R OBL)	Satellite Communication Systems Technology
8. 4.–10. 4.	Braunschweig	Verband Deutscher Elektrotechniker e.V. (Inf.: VDE-Zentralstelle «Tagungen», Stresemannallee 21, D-6 Frankfurt/Main 70)	DAGA-Tagung 75

Für Kurse des VDI-Bildungswerkes sind Anfragen zu richten an: Kommission für Weiterbildung des Ingenieurs und des Architekten, Sekretariat c/o ETHZ, Tannenstrasse 1, 8006 Zürich

Für Weiterbildungskurse des SIA / Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein sind Anfragen zu richten an: SIA, Postfach, 8039 Zürich

Datum – Date	Ort – Lieu	Organisiert durch – Organisé par	Thema – Sujet
<b>1975</b>			
9. 4.–10. 4.	Zürich	<b>Schweiz. Gesellschaft für Automatik</b> (Inf.: M. H. Wegmann, Sekretariat SGA, Postfach, 8034 Zürich)	<b>Fernmessen und Fernsteuern im Dienste der Automatik</b>
10. 4.–11. 4.	Düsseldorf	Verband Deutscher Elektrotechniker e.V. (Inf.: VDE-Zentralstelle «Tagungen», Stresemannallee 21, D-6 Frankfurt/Main 70)	Füllstandmessung
14. 4.–17. 4.	London	International Conference on Magnetics (Inf.: The Institute of Physics, 47, Belgrave Square, GB-London SW1X 8QX)	Intermag Conference
15. 4.–17. 4.	Birmingham	Institution of Electronic and Radio Engineers (Inf.: The Conference Secretariat, AATT, 9, Bedford Square, GB-London WC1B 3RG)	Internationale Konferenz über Fortschritte in automatischer Prüftechnologie
15. 4.–20. 4.	Paris	Technoexpo S.A. (Inf.: Rue de la Michodière, F-75002 Paris)	Transport-Expo
21. 4.–23. 4.	Madrid	Union Internationale des Producteurs et Distributeurs d'Énergie Électrique (Inf.: VSE, Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich)	Colloque sur la Tarification
12. 5.–14. 5.	Palo Alto Kalifornien	Institute of Electrical and Electronics Engineers MTT-S (Inf.: Prof. F. Gardiol, EPF-L, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne)	1975 International Microwave Symposium «Microwave in service to man»
15. 5.–16. 5.	Versailles	Comité Français d'Electrothermie (25, rue de la Pépinière, F-75008 Paris)	Automatisierung und Steuerung der Herstellungs- verfahren in Elektrostahlwerken und Giessereien
20. 5.–22. 5.	Montreux	<b>EMC Symposium &amp; Exhibition</b> (Inf.: T. Dvorak, ETH-HF, Sternwartstrasse 7, 8006 Zürich)	<b>Electromagnetic compatibility Symposium &amp; Exhibition</b>
20. 5.–30. 5.	Zürich	<b>Schweiz. Elektrotechn. Komitee (CES)</b> (Inf.: SEV, Postfach, 8034 Zürich)	<b>Frühjahrstagung der CEE</b>
23. 5.–29. 5.	Montreux	<b>Montreux Television Symposium &amp; Exhibition</b> (Inf.: P. O. Box 97, 1820 Montreux)	<b>Symposium International et Exposition Technique de Télévision</b>
26. 5.–28. 5.	Nürnberg	Verband Deutscher Elektrotechniker e.V. (Inf.: VDE-Zentralstelle «Tagungen», Stresemannallee 21, D-6 Frankfurt/Main 70)	Technische Zuverlässigkeit 1975
26. 5.–30. 5.	Paris	Colloque international sur l'électronique et la mesure (Inf.: Secrétariat, 16, rue de Presles, F-75740 Paris-Cédex 15)	Colloque international sur l'électronique et la mesure
27. 5.–30. 5.	Waterloo Ontario Canada	International Microwave Power Institute (Inf.: Prof. F. Gardiol, EPF-L, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne)	Microwave Power Symposium 1975
3. 6.– 6. 6.	London	The Institution of Electrical Engineers, (Inf.: Savoy-Place, GB-London WC2R OBL)	Antennas for Aircraft and Spacecraft
18. 6.–20. 6.	Paris	Colloque international sur la fiabilité et la disponibilité des systèmes informatiques (Inf.: Secrétariat, 16, rue de Presles, F-75740 Paris-Cédex 15)	Colloque international sur la fiabilité et la disponibilité des systèmes informatiques
1. 9.– 4. 9.	Hamburg	Nachrichtentechnische Gesellschaft im V.D.E. (Inf.: Dr. H. J. Schmitt, Philips Forschungslaboratorium, Vogt-Kölln-Str. 30, D-2000 Hamburg 54)	5th European Microwave Conference
2. 9.– 5. 9.	Canterbury	The Institution of Electrical Engineers (Inf.: Savoy Place, GB-London WC2R OBL)	European Electronic Circuit Techniques
10. 9.–18. 9.	London	International Commission on Illumination CIE 18 Organising Committee (Inf.: Trafalgar Buildings, 1 Charing Cross, GB-London SW1A 2DS)	18th session London 1975
24. 9.–25. 9.	Dortmund	Verband Deutscher Elektrotechniker e. V. (Inf.: VDE-Zentralstelle «Tagungen», Stresemannallee 21, D-6 Frankfurt/Main 70)	Planung elektrischer Netze
30. 9.– 4. 10.	Basel	<b>Messegesellschaft Schweizer Mustermesse</b> (Inf.: Sekretariat Surface 75, Postfach, 4021 Basel)	<b>Surface 75</b>
7. 10.–11. 10.	Basel	<b>Sekretariat nucler 75</b> (Inf.: Schweizer Mustermesse, Postfach, 4021 Basel)	<b>nucler 75</b> <b>4. Internationale Fachmesse und Fachtagungen für die kerntechnische Industrie</b>
22. 10.–25. 10.	Wien	Arbeitsgemeinschaft für Fachausstellungen (Inf.: Loquaipplatz 13, A-1061 Wien)	Internationale Fachausstellung Industrielle Elektronik
4. 11.– 7. 11.	London	The Institution of Electrical Engineers (Inf.: Savoy Place, GB-London WC2R OBL)	1975 Conference on Piezoelectric and Pyroelectric Materials and Applications
1. 12.– 4. 12.	London	The Institution of Electrical Engineers (Inf.: Savoy Place, GB-London WC2R OBL)	Signal Filtering

## Jahres- und Generalversammlungen – Assemblées annuelles et générales

Datum – Date	Ort – Lieu	Organisiert durch – Organisé par	Thema – Sujet
<b>1974</b> 22. 11.	<b>Ebikon</b>	<b>Schweiz. Fachgruppe der Elektrowickler</b> (Inf.: SEWI, Sekretariat: J. Brischgi, 6275 Ballwil)	<b>Generalversammlung</b>
<b>1975</b> 10. 6.–12. 6.	Augsburg	Verein Deutscher Ingenieure (Inf.: VDI Presse und Informationsstelle, Postfach 1139, D-4 Düsseldorf 1)	Deutscher Ingenieurtag 1975
<b>13. 6.–14. 6.</b>	<b>Montreux</b>	<b>Schweiz. Ingenieur- und Architektenverein</b> (Inf.: SIA, Selnastrasse 6, 8039 Zürich)	<b>SIA-Tag</b>
15. 9.–27. 9.	Den Haag	Nederlands Elektrotechnische Comite (Inf.: Nederlands Normalisatie-instituut, Polakweg 5, Rijswijk [ZH]-2106)	CEI-Jahrestagung 1975

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein,  
Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich, Tel. 01/53 20 20.

**Redaktionen:**

SEV, Seefeldstrasse 301, Postfach, 8034 Zürich, Tel. 01/53 20 20.  
VSE, Bahnhofplatz 3, Postfach, 8023 Zürich, Tel. 01/27 51 91.

**Redaktoren:**

**Elektrotechnik:** A. Diacon (Herausgabe und allgemeiner Teil), SEV  
E. Schiessl (technischer Teil), SEV

**Elektrizitätswirtschaft:** Dr. E. Bucher, VSE, J. Mutzner, VSE

**Inseratenverwaltung:** Bulletin des SEV/VSE, Rüdigerstrasse 12,  
Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/25 03 15–18.

**Abonnementsverwaltung:** Bulletin des SEV/VSE, Rüdigerstrasse 1,  
Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/36 71 71.

**Erscheinungsweise:** 14täglich. Am Anfang des Jahres wird ein  
Jahresheft herausgegeben.

**Bezugsbedingungen:** Für jedes Mitglied des SEV 1 Ex. gratis.  
Abonnemente im Inland: pro Jahr Fr. 92.–, im Ausland pro Jahr  
Fr. 110.–. Einzelnummern im Inland: Fr. 8.–, im Ausland: Fr. 10.–.  
(Sondernummern: Fr. 13.50)

**Nachdruck:** Nur mit Zustimmung der Redaktion.

**Nicht verlangte Manuskripte werden nicht zurückgesandt.**

**Editeur:** Association Suisse des Electriciens, Seefeldstrasse 301,  
8008 Zurich, tél. 01/53 20 20.

**Rédactions:**

ASE, Seefeldstrasse 301, case postale, 8034 Zurich, tél. 01/53 20 20.  
UCS, Bahnhofplatz 3, case postale, 8023 Zurich, tél. 01/27 51 91.

**Rédacteurs:**

**Electrotechnique:** A. Diacon (édition et partie générale), ASE  
E. Schiessl (partie technique), ASE

**Economie électrique:** Dr. E. Bucher, UCS, J. Mutzner, UCS

**Administration des annonces:** Bulletin ASE/UCS, Rüdigerstrasse 12,  
Case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/25 03 15–18.

**Administration des abonnements:** Bulletin ASE/UCS, Rüdigerstrasse 1,  
Case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/36 71 71.

**Parution:** Toutes les 2 semaines. Un «annuaire» paraît au début  
de chaque année.

**Abonnement:** Pour tous les membres de l'ASE 1 ex. gratuit.  
Abonnement en Suisse: par an fr. 92.–, à l'étranger: par an fr. 110.–.  
Prix de numéros isolés: en Suisse fr. 8.–, à l'étranger fr. 10.–.  
(Numéros spéciaux: fr. 13.50)

**Reproduction:** D'entente avec la Rédaction seulement.

**Les manuscrits non demandés ne seront pas renvoyés.**